



БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№39 (1493) П'ЯТНИЦЯ, 29 вересня 2017 РОКУ

ПОГОДЖЕНО ВІДКРИТТЯ НОВИХ ПУНКТІВ ПРОПУСКУ

Минулого тижня у Львівській ОДА відбулося засідання Комісії з питань транскордонного співробітництва МКРМС. Засідання відбулось за участі голови Львівської ОДА Олега Синютки, голови Львівської обласної ради Олександра Ганущина, воєводи Підкарпатського Еви Леніарт, першого заступника голови Волинської ОДА Олександра Степанцова, заступника голови Закарпатської ОДА Віктора Мікуліна, Народного депутата Верховної Ради України Андрія Лопушанського, голови Турківської РДА Олександра Лабецького, а також представників митної та прикордонної служби, керівників профільних департаментів обох країн та інших фахівців.

«Засідання Комісії з питань транскордонного співробітництва має неабияке значення в контексті обговорення питань з розбудови прикордонної інфраструктури, обміну досвідом у галузі розвитку місцевого самоврядування та реалізації спільних ініціатив, спрямованих на збереження культурної спадщини та охорону довкілля. На наш погляд, саме ці питання визначають основу для майбутнього розвитку двосторонніх відносин України та Республіки Польща», – наголосив під час вітального слова голова Львівської ОДА Олег Синютка.

У ході засідання Комісії сторони представили план розбудови МПП «Краківець-Корчова» та етапи реалізації плану будівництва МПП «Нижанковичі-Мальховіце». Одним з найважливіших питань стало погодження ініціативи відкриття нових пунктів пропуску на українському кордоні, а саме: МПП «Боберка-Смольник», «Лопушанка-Міхновець» та «Нижанковичі-Мальховіце».

Наш кор.

У МІСЬКІЙ РАДІ – НОВІ ДЕПУТАТИ

Як ми уже повідомляли раніше, двоє депутатів Турківської міської ради нещодавно склали свої повноваження.

Відповідно до ст. 49 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», на підставі постанов Турківської міської виборчої комісії Турківського району Львівської області від 10.09.2017 року №44 та №45, у зв'язку з визнання обраним депутатом у багатомандатному виборчому окрузі від Турківської районної організації політичної партії Всеукраїнського об'єднання «Батьківщина» – Фролової Оксани Іванівни та від Турківської районної організації політичної партії «Об'єднання «Самопоміч» – Стефаник Галини Ярославівни на місцевих виборах, які відбулися 25.10.2015 року, внаслідок заміщення депутатів, які вибули, чергова сесія Турківської міської ради, що відбулася вчора, вирішила визнати їх повноваження.

Наш кор.

Вітаємо!

Дорогу серцю, ніжну, люблячу, турботливу сестру, свість, зовицю, тьотю, хресну маму, жительку с. Мохнате – Любов Миколаївну Со-занську – із ювілейним днем народження щиро вітають сестри Надя, Оля, Віра; швагри Володимир, Ярослав, Василь; братова Алла, племінники та похресниця Люба і бажають ювілярці міцного-міцного здоров'я, світлої радості в житті, добра, невсипущої життєвої енергії, безліч світлич і радісних днів, наповнених Божою ласкою і опікою. Щасливої долі діточкам.

Для Тебе найкращі у світі слова,
Щоб завжди здорова й щаслива була.
Аби поважали завжди всі довкола,
Щоб сонце не меркло для Тебе ніколи.
Щоб зіроньки ясні Твій шлях осявали,
Щоб радість у домі повік не згасала.
Хай ангел хоронить шляхи і стежини,
А Матінка Божа кожної хвилини
Вимолює в Господа, рідна, дорога,
Щасливі многії і благії літа.



З ДНЕМ ВЧИТЕЛЯ!

З Днем вчителя учні 5-Б класу Турківського НВК сердечно вітають свого класного керівника Миколу Юрійовича Крайняковця та всіх педагогів цього навчального закладу.

Професія вчителя поєднує в собі мудрість і молодість душі, креативність і величезну енергію, доброту і суворість. Вашу працю неймовірно складно оцінити, їй просто немає ціни. Ви стільки сил вкладаєте в свою справу, що часом забираєте свою цінну увагу у близьких. Бажаємо провести це свято у колі сім'ї. любі Вам, терпіння, щастя і благополуччя.

Свої вітання щирі
Ми Вам принесим з любов'ю,
Живіть у добрі і мирі!
Хай буде міцним здоров'я!
Всі дні у Вас хай будуть світлі,
Не знайте біди ніколи.
Хай буде найкраща в світі
Улюблена наша школа.



Шановні освітяни, ветерани педагогічної праці, вихователі, молоді педагоги Турківщини, вітаємо вас із професійним святом – Днем працівника освіти та Днем дошкілля!

Перша неділя жовтня на календарі сповіщає нас про свято людей найбагатроднішої та найвідповідальнішої професії. День учителя є справжньою урочистістю національного, суспільного масштабу, адже немає у світі людини, якій би доля не подарувала зустріч із учителем, вихователем, педагогом. Ваша місія одночасно складна і почесна – створити із дитини громадянина, розкрити перед учнем безмежний світ знань, допомогти в обранні життєвої дороги і навчити впевнено крокувати нею з відчуттям гордості за себе і рідний край.

Ви ведете людину від дитинства до зрілості, скрізь закономірні або неочікувані життєві труднощі. Навіть випускаючи учнів у велике життя, ви назавжди залишаєтесь із ними, і ваші наука, досвід, любов підтримують цілком уже дорослих людей протягом усього життя.

Хай слово вчителя буде завжди святом і чистим на землі, а засіяна невтомною працею освітянська нива щедро зарясніє сходами юних талантів, яскравих особистостей, які прославляться визначними перемогами та збагатять суспільство новими досягненнями.

Шановні освітяни! Хай міцне здоров'я стане підґрунтям для щоденних творчих здобутків, а кожен урок буде шедевром педагогічної майстерності. Щиро, низько вклоняємося Вам за труд, мужність, самовідданість і талант!

Зі святом!

Наталія ГОШІВСЬКА,
начальник відділу освіти;
Михайло КРОПИВНИЦЬКИЙ,
голова профспілки працівників освіти.



Шановні працівники бібліотек! У кінці вересня чаклунка-осінь дарує нам золото падолистку, різнобарв'я жоржин і своє неповторне свято – Всеукраїнський день бібліотек.

Це свято - ваш успіх, радість, натхнення, талант, розум, краса і сила. Тож будьте завжди у полоні цих гармоній і відчуттів! Бажаємо вам нових здобутків, енергії, наполегливості, непохитної віри у свою велику мету! Доброго засіву та щедрих жнив вам на неоссяжній бібліотечній ниві!

Завжди ви – вірні помічники та порадики на шляху до вершин знань і мудрості кожної людини.

Бажаємо вам і надалі сумлінно та відмінно служити своїй праці. Зичимо подальших успіхів у вашій діяльності, міцного здоров'я, родинного щастя!

З повагою – відділ культури і туризму Турківської РДА, районний комітет профспілки працівників культури.



YAZAKI

Один з найбільших роботодавців у ЗАКАРПАТТІ
ОГОЛОШУЄ НАБІР НА ПОСАДУ:

ОПЕРАТОР НА ВИРОБНИЦТВО

Заробітна плата від

8700 грн.

Ужгородський район, с. Минай, в. Туряниці, 7
Телефонуйте: 0-800-500-736; (0312) 42-90-41; 095 9 428 428

КОМПАНІЯ ЗАБЕЗПЕЧУЄ:

- проживання у сучасних кампусах європейського типу
- офіційне працевлаштування
- харчування за пільговими цінами
- довіз працівників до м.Турка один раз на 2 тижні

Компанія «Jabil» - американський світовий лідер з контрактного виробництва електроніки, у зв'язку зі збільшенням виробничих потужностей, оголошує масовий набір працівників на виробничі вакансії в Ужгороді.

МИ ГАРАНТУЄМО:

- заробітну плату від 5000 до 8000 грн. (на руки);
- гнучкий позмінний графік роботи (3 дні по 12 год./ 3 дні вихідні);
- безкоштовні: харчування, щоденне транспортування, проживання для іногородніх;
- медичне страхування.

Деталі за телефонами: (0312) 649121, +380504591894.

ТОВ «Джейбіл Сьоркіт Юкрейн Лімітед». Закарпатська область, Ужгородський р-н, с. Розівка, вул. Концівська, 40, 89424.

JABIL

ПРИЙНЯТО РЯД ВАЖЛИВИХ РІШЕНЬ

Минулого тижня відбулася чергова XVI сесія Турківської районної ради VII скликання, на якій були присутні 26 депутатів. Перед тим, як перейти до розгляду порядку денного сесії, голова Турківської районної ради Володимир Лозюк виконав прохання голови Міжнародної ГО «Світовий Конгрес Бойків» Петра Косачевича та вручив подяки окремим працівникам, які активно долучилися до проведення Шостих Всесвітніх бойківських фестин.

Перед тим, як перейти до розгляду порядку денного сесії, головуючий Володимир Лозюк озвучив рекомендацію президії районної ради включити в порядок денний звернення про виділення додаткової дотації з державного бюджету місцевим бюджетам на здійснення переданих з державного бюджету видатків з утримання закладів освіти та охорони здоров'я. На розгляд сесії поступило звернення від громад сіл Ясениця, Кіндратів, Ісаї, Явора та Головське щодо проведення капітального ремонту дороги Турка-Східниця. За словами голови райради, там справді дорога у поганому стані, тому й виникло дане питання. Також на сесію поступили депутатські запити від Світлани Галишин щодо виконання робіт з реконструкції старовинної Михайлівської церкви в с. Ісаї. Два роки назад обласна рада виділила кошти на реконструкцію, але роботи проводяться незадовільно, тому громада має право і зобов'язана слідувати за їх виконанням. Отож і дане звернення, і депутатські запити, без заперечень, було включено в порядок денний сесії.

Про результати депутатських запитів, що були подані ще на XIV сесії районної ради, яка відбулася 30 червня, проінформовав присутніх заступник голови районної ради Василь Костишак. Депутатський запит депутата Турківської районної ради Михайла Повханіча щодо відновлення автобусного маршруту Кривка – Львів направлено в ОДА та ПП «ТурАвто». На сьогоднішній день, на жаль, звіти ніякої відповіді не отримано. У вересні районна рада звернулася по цьому питанню повторно. Якщо так буде тривати й далі, районна рада звернеться з клопотанням до правоохоронних органів. Депутатський запит депутата Івана Дуди щодо необхідності ремонту частини дороги в с. Гусне направлено в службу автомобільних доріг Львівської області. Відповідь від служби автомобільних доріг така, що буде розглянуто можливість включення автодороги Н. Гусне-В. Гусне у план завдання на серпень місяць, але, як підтвердив на сесії сам Іван Дуда, роботи тут наразі ще не розпочалися. Депутатський запит депутата районної ради Василя Костишака щодо взяття на баланс служби автомобільних доріг автомобільного моста на дорозі Турка-Присліп направлено в Львівську ОДА та службу автомобільних доріг у Львівській області. Відповідь з обласної адміністрації підтверджує, що необхідно ставити міст на баланс служби автомобільних доріг, оскільки автодорогу Турка-

Присліп передають до сфери управління Львівської обласної державної адміністрації. Після завершення процесу передачі автомобільних доріг загального користування, ОДА розгляне пропозицію щодо взяття моста на свій баланс. Розглянувши депутатський запит депутата районної ради Михайла Хорта щодо виділення коштів на придбання меблів та шкільного обладнання в Нижньоблунський НВК. Департамент освіти і науки Львівської ОДА звернувся з листом до голови Львівської обласної ради у сприянні виділення коштів. 30 липня районна рада надіслала депутатський запит Львівському міському голові Андрію Садовому щодо поновлення кінцевої зупинки біля приміського вокзалу для зручності забезпечення перевезення пасажирів – жителів Турківського, Самбірського та Старосамбірського районів. Дане звернення Львівською міською радою скеровано у Львівську ОДА для вирішення питання по суті.

Йшлося на районній сесії й про надання допомоги родичам, які здійснюють поховання померлих учасників АТО та тих, хто загинув у зоні АТО. Адже є певні витрати на поховання, тому згодом було внесено зміни у відповідну програму, щоби передбачити кошти на проведення поховань.

Зі звітом про виконання бюджету Турківського району за перше півріччя 2017 року виступив перед депутатами начальник фінансового управління Турківської РДА Володимир Юсипович. Протягом першого півріччя 2017 року до загального фонду районного бюджету Турківського району надійшло доходів в сумі 258 млн.303, 9 тис. грн., при уточненні річних планових бюджетних призначеннях в сумі 483млн.91,1 тис. грн., в т. ч. офіційних трансфертів з державного та обласного бюджетів в сумі 241млн. 048,5 тис. грн.. У порівнянні з відповідним періодом минулого року надходження податків, зборів і неподаткових платежів збільшилось на 6943, 2 тис. грн. До спеціального фонду районного бюджету за 6 місяців поточного року надійшло доходів в сумі 1095, 8 тис. грн. Щодо видаткової частини, використання коштів за січень-червень 2017 року, при уточненому річному плані 475277,7 тис. грн.. складає 243870, 8 тис. грн.

За словами виступаючого, станом на 1 серпня 2017 р. є перевиконання дохідної частини районного бюджету на 1686, 4 тис. грн. Фінансове управління підготувало відповідний висновок і на підставі нього виникла можливість уточнити районний бюджет.

На сесії було оголошено рішення розподілити дані кошти наступним чином. Відділу освіти Турківської РДА виділити 1 056,4 тис. грн.. На виплату заробітної плати працівникам, які утримуються за рахунок коштів місцевого бюджету, – 1 мільйон гривень. Крім того, 56,4 тис. грн. – на співфінансування проектів, які будуть реалізовуватись за кошти субвенції з державного бюджету на соціально-економічний розвиток окремих територій у 2017 році. Турківській КЦРЛ виділено 450 тис. грн.. на виплату заробітної плати працівникам медичних закладів, а Боринській КМЛ – 150,00 тис. грн. Також 30 тисяч гривень виділено на «Цільову програму виплати одноразової адресної допомоги малозабезпеченим громадянам, учасникам антитерористичної операції та їх сім'ям у 2017 році» для надання матеріальної допомоги родичам, які здійснюють поховання померлих та загиблих учасників АТО. Внесені зміни до районного бюджету були прийняті депутатами.

На розгляд сесії також було внесено проект рішення про затвердження нормативних документів про порядок призначення на посаду та звільнення із займаної посади керівників підприємств, установ та організацій, засновником яких є Турківська районна рада. Однак на сесії було прийнято рішення про затвердження Положення про призначення та звільнення з посади головного лікаря Турківської КЦРЛ та Положення про порядок призначення та звільнення керівників комунальних закладів культури, засновником яких виступає Турківська районна рада.

Сесією прийнято рішення – за рахунок «Програми розвитку земельних відносин та охорони земель на 2016-2020 роки» передбачити кошти для Ясеницької сільської ради, в сумі 19,8 тис. грн.. – для оплати за послуги розроблення проектів землеустрою щодо відведення земельних ділянок під будівництво житлових будинків для учасників АТО, а Розлуцькій сільській раді виділити кошти, в сумі 10,0 тис. грн. за рахунок поступлення до районного бюджету відшкодування втрат сільськогосподарського і лісогосподарського призначення для сплати за розроблення документації із землеустрою по інвентаризації земель на території Розлуцької сільської ради – для виділення земельної ділянки учаснику АТО.

Також депутати затвердили Програму розвитку освіти Турківщини на 2017-2020 роки.

Того ж дня на районній сесії було проведено про виконання Програми соціально-економічного та культурного розвитку Турківського району за перше півріччя поточного року, заслухано інформацію «Про роботу Центру з надання адміністративних послуг Турківської РДА» та прийнято ряд інших важливих рішень.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Вітаємо!

Сердечно вітаємо із золотим ювілеєм, який святкуватиме 1 жовтня, кохану дружину, люблячу матусю, дорогу бабусю, жительку с. Либохора – Галину Іванівну Комарницьку.

Бажаємо дорогій ювілярці, міцного здоров'я, великого людського щастя, легкого, безтурботного життя, наснаги, поваги, терпіння, родинного затишку і рясних Божих благословень.

**Ми Вас, рідненька, раді привітати
У ці осінні гарні дні,
Бо Ви для нас – дружина і бабуся, й мати,**

**Кращої немає на землі.
Ви всю свою ласку й тепло
Відаєте онукам і дітям,
Хоч не легко Вам часто було,
Та усіх Ви зуміли зігріти.
Щоб Ви ще онукам весілля справляли,
Щоб доля для Вас усміхалась весь час.
Щоб довго здоров'я міцне іще мали,
Ми молимо Бога за Вас.**

З любов'ю – чоловік Василь, син Іван, невістка Надія, дочка Віра, зять Василь, син Андрій, невістка Степанія, дочки Наталія і Вікторія та син Василь, онуки Марійка та Макар.



Працівники харчоблоку Турківської КЦРЛ щирозадушно вітають із 55-річчям від дня народження колегу по роботі, кухаря – Софію Федорівну Сливар – і бажають шановній ювілярці міцного здоров'я – з роси і води, невсипущої життєвої енергії, любові – від рідних, поваги – від людей, сімейного благополуччя, рясних Божих благословень.

**Щиро вітаємо зі святом,
Здоров'я зичимо багато.
Хай щастя в серце завітає,
Добром Господь благословляє.
Хай Матінка Божа з високого неба
Дарує усе, чого лише треба:
Здоров'я міцного і щастя без ліку,
Щасливого, доброго довгого віку.**



Педагогічний колектив Либохорської ЗОШ І-ІІІ ст. вітає з ювілейним днем народження вчителя початкових класів – Галину Іванівну Комарницьку – і бажає шановній ювілярці міцного здоров'я, родинного тепла і Божої ласки на життєвій стежині.

**У цей святковий, світлий день,
Коли настає Ваш ювілей,
Ми щиро Вас усі вітаєм,
Добра і радості бажаєм.
Хай обминають Вас тривоги,
Хай Бог дасть щастя на путі.
Хай світла, радісна дорога
Щасливо стелиться в житті.**



Учні 3 класу Комарницького НВК та їхні батьки щирозадушно вітають з Днем учителя Світлану Василівну Пелюшкевич. Дозвольте Вас зі святом привітати, бо день такий буває раз на рік. Побажати Вам, шановна, здоров'я та везіння, міцного терпіння, щоб мрії неодмінно здійснювалися, а серце завжди залишалось таким відкритим, променистим та щирим. Гарного Вам настрою, невичерпної енергії, великого родинного щастя та многи і благії літа.

**Допоки сонце світить з висоти,
Щебечуть птахи, зацвітають квіти,
Ми Вам життям бажаєм твердо йти
І дням наступним від душі радіти.
Хай щастя завжди супроводить Вас,
Людська повага й шана не минають,
А Вашу мрію й працю повсякчас
Лиш визнання вінчають.**



Колектив Турківського районного управління Держпродспоживслужби та Турківська районна державна лікарня ветеринарної медицини вітають головного спеціаліста – Ігоря Ярославовича Плєска – з 55-річчям від дня народження, яке він святкує 29 вересня.

Шановний Ігоре Ярославовичу, нехай доля шле Вам добро і щастя, міцне здоров'я та достаток, а віра, надія та любов будуть вірними супутниками на Вашому життєвому шляху.

Живіть довго в щасті, благополуччі та при доброму здоров'ї.

**Нехай літа біжать своєю стежкою,
Але нехай ніколи не мина
Велика радість, що цвіте мережкою,
І доля – чиста, сонячна, ясна.
Хай Мати Божа Вас оберігає
Від зла, хвороби та журби.
Ісус Христос з небес благословляє
Сьогодні, завтра і завжди.**



УВАГА: АЧС УЖЕ НА СТАРОСАМБІРЩИНІ

Як інформує Головне управління Держпродспоживслужби у Львівській області, 26 вересня, в особистому селянському господарстві в селі Грозьово Старосамбірського району, яке розташоване на кордоні з Польщею, виявили перший спалах захворювання африканської чуми свиней.

Відповідно до результатів діагностичного дослідження патматеріалу від свиноматки, що загинула, фахівці встановили збудника африканської чуми свиней.

Також відібрані проби біоматеріалу направили на дослідження в Державний науково-дослідний інститут з лабораторної діагностики та ветеринарно-санітарної експертизи в м. Київ для остаточного підтвердження діагнозу.

В осередку захворювання вживають заходи з локалізації та недопущення поширення збудника АЧС.

Наш кор.

УЧИТЕЛЬ НЕ ПРОФЕСІЯ – ЦЕ ДОЛЯ

присвячується Ярославу Миколайовичу та Христині Андріївні Нагірничам, людям, які присвятили усе своє життя улюбленій роботі.

Учитель... Здавалося б, здобути цю професію легко, та й престижного у ній нічого немає. Тоді уявимо своє життя без учителів. Уявили? От і я цього зробити не можу. Праця на освітянській ниві є дуже копіткою. Знаю це не з заслужаних слів, бо бачила на власні очі, як дідусь з бабусяю готувались до уроків та допізна перевіряли зошити. Ці люди віддали більше 40 років свого життя роботі у школі. Працювали дуже важко, та й здобули освіту не легшим чином...

1962 рік... Дрогобицький педагогічний інститут. Тут ще зовсім юною своє навчання розпочинає майбутній вчитель математики – моя бабуся Христина. Це було надзвичайно важке навчання. Тоді не було змоги скористуватись Інтернетом, бо його тоді ще просто не існувало. Тому для того, аби написати реферат, потрібно було перечитати силу-силенну книг. Долаючи знемогу, недоспані ночі та виснаження від того, що в голові ціла купа формул, цифр, гіпотез та теорем, Христина Андріївна впевнено просувається до того, щоб в подальшому стати висококваліфікованим вчителем математики.

Тим часом у ЛНУ ім. Івана Франка, на географічному факультеті, навчається такий же юний та дужий Ярослав. Але його навчання не обмежується одним лише Львовом.

Все це тому, що навчали їх, ви-

користовуючи кредо: «Географ повинен побачити все на власні очі». І скільки тоді довелося пережити: довготривалі експедиції, безгрошів'я, холод, екстремальні ситуації, які могли б закінчитися фатально. Але попри це все, знання, забути в інших куточках світу, допомогли Ярославу Миколайовичу стати в майбутньому вчителем-методистом.

І ось сталося так, що доля звела цих обох людей, і вони разом, пліч-о-пліч ходили однією стежкою у Вовченську школу, в якій, не покладаючи рук, плідно та сумлінно пропрацювали десяти років. Мені не відомо, чи згадують Ярослава Миколайовича та Христину Андріївну люди, які колись були їхніми учнями, але єдине, що я можу твердити з упевненістю те, що це подружжя змогло привити повагу до вчителів своїм дітям та внукам. Вони старались навчати мене всього,

чого знали самі. І мова йде не лише про математику та географію. Вони заклали в мені високі моральні цінності. Навчили з повагою та розумінням ставитись до оточуючих.

Дорогі дідусю та бабусю! Я знаю, що Ви читаєте зараз цю статтю і згадуєте свій життєвий шлях. Я хочу привітати Вас з Днем Учителя! Дякую Вам, що присвятили себе цій професії і змогли наділити знаннями багатьох людей. А найбільше дякую Вам за те, що доклали великих зусиль, щоб виховати мене. Спасибі Вам за постійні настанови, за уроки життя, за знання, які Ви дали мені, за те, що допомогли мені сформуватись як особистість. Ви заслуговуєте на це привітання та на подяку, бо зуміли стати хорошими педагогами. Знайте, що я завжди пишалась Вами і розповідаю про Вас завжди з гордістю. І нехай я не стану педагогом, але шана, любов та повага до вчителів та їхньої важкої плідної праці буде жити у моєму серці вічно!

Роксолана БОБЕРСЬКА,
учениця 10 класу Вовченського НВК.

Вітаємо з Днем Вчителя

Шановні педагоги Турківщини! Щиро вітаю Вас із професійним святом!

День учителя – свято особливе. Бути вчителем, вихователем, наставником – це справжнє мистецтво, обрана за покликом серця наполеглива, чесна, натхненна праця, що збагачує світ мудрістю, знаннями, духовними цінностями, служить любові, правді та добру.

Від щирого серця бажаю Вам міцного здоров'я, щастя, миру, добробуту, невичерпної снаги, наполегливості, щоб Ви отримували задоволення від улюбленої праці, а ваші вихованці – від навчання та спілкування з Вами!

З повагою, народний депутат України Андрій ЛОПУШАНСЬКИЙ.

Щиро вітаємо Вас із професійним святом! Висловлюємо Вам сердечну вдячність за невтомну працю, за великий талант і покликання сяяти мудрість і знання, за любов до дітей і рідного краю.

Ваші серця завжди наповнені співчуттям, добротою і милою приємністю. Цими чудовими якостями Ви щедро ділитесь з дітьми. Вам вірять, Вас люблять і шанують. Ви здійснюєте зв'язок часів, продовжуєтесь у своїх учнях.

Бажаємо Вам, дорогі вчителі, відчуття повноти і неповторності життя, здоров'я, невичерпних творчих сил, натхнення, щастя і довгої людської пам'яті.

Хай завжди щедрою на сходи буде освітянська нива, а в усіх Ваших починаннях будуть супутниками успіх і удача!

**З повагою: голова Турківської районної ради Володимир ЛОЗЮК;
голова Турківської райдержадміністрації Олександр ЛАБЕЦЬКИЙ.**

Заради та на благо дітей

У середу, 27 вересня, в Турківській ЗОШ І-ІІІ ст. №1 відбулася нарада директорів шкіл Турківського району, на якій були присутні начальник відділу освіти райдержадміністрації Наталія Гошівська, керівники загальноосвітніх навчальних закладів, працівники відділу освіти та районного методичного кабінету.

У роботі наради взяв участь заступник голови районної державної адміністрації Юрій Лило. Основна думка, до якої підводив усіх присутніх освітян Юрій Лило: наша спільна робота – тільки заради та на благо дітей. У цьому ж напрямку, потрібно і рухатись надалі, забуваючи про особисті амбіції та емоції.

Начальник відділу освіти райдержадміністрації Наталія Гошівська оголосила порядок денний наради, на якій обговорили зокрема: режим роботи навчальних закладів і погодження розкладу уроків; організацію та проведення харчування учнів; підготовку шкіл до осінньо-зимового періоду; охоплення дітей всеобучем.

По першому питанню виступив в.о. начальника Держпродспоживслужби у Турківському районі Володимир Зубрицький, наголосивши, що керівники шкіл району повинні дотримуватись методичних вимог при складанні розкладу уроків у навчальних закладах.

Також особливу увагу слід звертати на норми та якість продуктів харчування. Керівникам загальноосвітніх шкіл здійснювати постійний контроль за сертифікацією продукції, яку завозять у навчальні заклади.

Начальник відділу освіти райдержадміністрації Наталія Гошівська наголосила, аби керівники шкіл взяли під особистий контроль завіз дров та вугілля та у стислі терміни підготували навчальні заклади до роботи в осінньо-зимовий період.

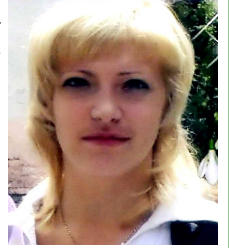
По питанню охоплення дітей всеобучем доповідав спеціаліст відділу освіти Богдан Макаришин.

Підсумки наради підвела начальник відділу освіти Наталія Гошівська.

Світлана БАГАН,
головний спеціаліст з інформаційної діяльності, комунікацій з громадськістю та молодіжної політики апарату Турківської РДА.

Вітаємо!

Дорогу і люблячу матусю, жительку с. Радич – Марію Бродич – з 35-річчям від дня народження, яке вона святкувала 28 вересня, щиро і щиро вітають синочок Дмитро, уся велика родина та друзі і бажають їй міцного здоров'я – з роси і води, щастя, добра, любові та Божої ласки.



**Моя найкраща в світі мамо,
Вітаю щиро я Тебе.
Хай день народження прекрасний
Тобі лиш щастя принесе.
За поміч дякую, кохана,
Твою підтримку, доброту.
І довгих літ, чарівна мамо,
Тобі у Бога лиш прошу.
Зі святом, мила Матусю!**

Інженерно-педагогічний колектив Турківського професійного ліцею щиро і щиро вітає техпрацівника – Ольгу Григорівну Кабацьку – з ювілеєм і бажає шановній ювілярці міцного здоров'я і довголіття.

**Дозвольте Вас сердечно привітати
І побажати від душі
Багато щастя і добра багато,
Хай буде світлим кожен день в житті.
Хай Мати Божа від біди оберігає,
В душі панують мир і доброта.
Ісус Христос здоров'я посилає
На щедрі щастям многії літа.**



Колектив Кривківської ЗОШ І-ІІ ст. сердечно вітає з 45-річчям від дня народження, яке святкує 3 жовтня, вчителя фізкультури – Олександра Івановича Паленичака – і бажає шановному ювіляру неба безхмарного, настрою гарного, щастя без ліку і довгого віку.

**Нехай Господь завжди у поміч буде,
А Мати Божа береже від зла.
Бажаєм Вам здоров'я, сили,
Радості земної і тепла.
Хай доля шле Вам і добро, і щастя,
Міцне здоров'я, море благ земних,
А щедрі дні, мов рушники квітчасті,
Нехай ще довго стеляться до ніг.**



Колектив Боберківської сільської ради щиро вітає з днем народження секретаря сільради – Ганну Миколаївну Славич – і бажає їй міцного здоров'я, здійснення усіх планів і задумів, миру, любові, достатку, Божого благословення.

**Хай квітне доля у роках прекрасних,
Господь дарує радість і здоров'я.
Хай кожен ранок з неба сонцем ясним
Вас осяває світлом і любов'ю.
Хай поруч з Вами Ангел Ваш летить
І береже Вас від біди повсюди.
Нехай несе Вам радість кожна мить
І благодать Господня з Вами буде.**



30 вересня стають на рушник щастя Дмитро і Тамара Леньо!

Дорогих і люблячих молодят з днем одруження щиро вітають батьки молодого і молодої, брати і сестри, племінник Владислав і бажають нареченим міцного здоров'я, щасливої долі, взаємоповаги і Господнього благословення.

**Вас у життя сьогодні проводжають
Білі пелюстки, ніжність і краса.
Обручками Вас доля поєднала –
Сім'ї народження святкують небеса.
Безмежного Вам щастя, сонця, квіттів,
Кохання, згоди, радості, тепла.
Нехай у Вас народжуються гарні діти
І не шкодує доля їм добра.**



Друзі по роботі Верхньобулунського НВК сердечно вітають з ювілейним днем народження, яке святкуватиме 3 жовтня, педагога-організатора – Валентину Йосипівну Ковбу – і бажають шановній ювілярці міцного здоров'я, світлої радості в житті, успіхів у роботі, миру, добра, любові, усіх родинних гараздів.

**Усі ми щиро Вас вітаємо,
Міцного здоров'я і щастя бажаємо.
Щоб горе завжди обминало,
А доля лиш радість й добро дарувала.
Хай Мати Пречиста Вас оберігає,
Ангел Господній на крилах тримає,
А Бог хай дарує надію й тепло
На многії літа, на щастя й добро.**



ПОВАЖАЙМО І ЦІНУЙМО СВОЇХ БАТЬКІВ І ПРАБАТЬКІВ

1 жовтня в Україні, як і в цілому світі, відзначають Міжнародний день людей похилого віку, а також і День ветерана

Ми мало замислюємося над тим, хто ж вони такі – «особи похилого віку», чим маємо завдячувати їм? Передусім, це люди, які піднесли нас на найвищі вершини життя, з яких воно бачиться більш реальним, без прикрас і омани. Їхнє найбільше багатство – досвід, знання, вміння, мудрість.

У переддень цього свята я зустрілася з директором Турківського територіального центру Володимиром Данчишаком, який очолює колектив, що обслуговує саме осіб похилого віку та осіб з обмеженими фізичними можливостями, і попросила більш детально зупинитися на роботі, яку терцентр проводить у цьому напрямку.

– Турківський районний територіальний центр соціального обслуговування (надання соціальних послуг) здійснює соціальне обслуговування та надання соціальних послуг громадянам, які перебувають у складних життєвих обставинах і потребують сторонньої допомоги за місцем проживання, – розпочав розмову Володимир Іванович. – Територіальним центром соціального обслуговування, станом на 1 липня поточного року, надано послуг 1615 особам похилого віку та особам з обмеженими фізичними можливостями. Так у відділенні соціальної допомоги, яке надає цілий комплекс соціально-побутових послуг вдома, на обслуговуванні 604 особи, з них в м. Турка – 89 осіб, у сільській місцевості – 515 осіб. Цій кількості громадян надає послуги 51 соціальний робітник (в м. Турка – 8 осіб, по селах – 43 особи) та 218 доглядальників, з яких у районному центрі їх є 6, а в сільській місцевості – 212.

Протягом другого кварталу 2017 року було здійснено 34 перевірки діяльності соціальних робітників. Усі зауваження вирішувалися у робочому порядку. Скарг зі сторони підопічних не було. Слід сказати, що навантаження на одного соціального робітника в сільській місцевості – 8 осіб, у м. Турка – 10 осіб. У відділенні соціальної допомоги вдома на обслуговуванні знаходиться 117 осіб, яким виповнилося 80 і більше років.

– Окрім цього, надається допомога таким громадянам безпосередньо й тут, у приміщенні територіального центру, а також є допомога медсестри.

– У Турківському районному територіальному центрі соціального обслуговування (надання соціальних послуг) протягом II кварталу 2017-го надано 2249 послуг медичною сестрою

та медичною сестрою з масажу – 470 громадянам. З них, на платній основі, сестрою медичного масажу – 86 послуг шістьом особам, на суму 1419 гривень. Відділення організації надання адресної натуральної та грошової допомоги надає послуги на платній та безоплатній основі (швачки, перукар, робітника по ремонту взуття, соціального працівника з надання гуманітарної допомоги). Відділенням за півроку було обслужено 1011 осіб та надано 2057 послуг: 398 – перукарем, 739 – робітником по ремонту взуття, 920 – швачкою.

Зауважу, що платні соціально-побутові послуги надаються відповідно до затверджених тарифів. За цей же період на платній основі ми обслужили 452 особи, від яких надійшли кошти, в сумі 82451,97 гривень, з них 129 осіб, які обслуговуються у відділенні соціальної допомоги вдома, від яких надійшли кошти, в сумі 74584,97 гривень. 317 осіб обслужили швачка і перукар, за цю послугу нам надійшли кошти, в сумі 6448 гривень. З пункту прокату технічних засобів реабілітації надано в тимчасове користування засобів реабілітації – на суму 875 гривень.

– Володимире Івановичу, окрім цього, очевидно, деяку допомогу одиноким, літнім людям надають волонтери, благодійники?

– Для покращення надання соціальних послуг залучено 55 волонтерів з числа учнівської молоді, на підставі укладених угод з районним відділом освіти та Турківським професійно-технічним ліцеєм. Волонтери допомагають одиноким непрацездатним громадянам похилого віку дістатися до поліклініки для поновлення карт медичного огляду, викликають до них «швидку допомогу» або ж записують

на прийом до лікаря. Волонтери-учні допомагають таким людям у веденні домашнього господарства, у підготовці ґрунту для садіння сільськогосподарських культур, обробляють земельні ділянки, годують худобу, носять воду.

У нашому відділенні проводиться значна робота із залучення благодійної допомоги. Так до святкування Великодня депутатом Львівської обласної ради Михайлом Дзюдзьом було надано продуктів набори 250 особам, на суму 32500 гривень. До речі, Михайло Семенович десь з 1996 року постійно надає нам благодійну допомогу. Це справді надзвичайно благородна людина, велике спасибі йому за таку жертвність.

Також було надано допомогу райспоживспількою колишнім працівникам, які знаходяться на обслуговуванні у Турківському районному територіальному центрі. Її одержали 10 осіб – люди похилого віку та інваліди – на суму 2275 гривень.

Турківський районний центр соціального обслуговування тісно співпрацює з відділенням Товариства Червоного Хреста – для покращення обслуговування одиноких непрацездатних громадян та благодійним фондом «!Милосердя» – по наданню гуманітарної допомоги нужденним. У результаті такої співпраці, було надано гуманітарну допомогу 21 особі – на суму 2937 гривень. Працівники нашої установи, спільно з представниками сільських та селищної рад, проводять значну роботу щодо виявлення людей, що потребують нашої допомоги та піклування – 57 населених пунктів нашого району охоплено соціальним обслуговуванням.

Користуючись нагодою, від усього серця бажаю усім людям похилого віку, нашим батькам, дідусям і бабусям, ветеранам, одиноким людям старшого віку миру, добра і щастя! Бажаю вам міцного здоров'я, довголіття, злагоди у ваших душах. Нехай у цьому стрімкому світі завжди по-особливому світяться родинний теплий вогник, вогник людської поваги – вічне джерело наснаги й любові. Зі святом Вас!

Розмовляла
Ольга ТАРАСЕНКО.

Вітаємо!

Дорогу, люблячу, чуйну і добру душею куму і хресну маму, жительку с. Красне – Євгенію Володимирівну Кропивницьку – з ювілеєм сердечно вітають кума Надія з сім'єю і похресник Олександр. Ювілярці вони бажають світлих і радісних днів у житті під Божою опікою і благословенням, міцного здоров'я, родинного тепла, достатку і удачі на довгі і щасливі, даровані Господом літа.



**Хай Вам здоров'я тільки додається,
А віднімаються невдачі і біда.
Хай множиться добром і водограєм плетяся
І щастя ділиться на многії і благії літа.**

Мама Ярослава, сестра Анна, швагро Віктор, брат Володимир, братова Галина, племінники і похресник Віталій вітають з ювілеєм дорогу і люблячу дочку, сестру, цюцю, хресну маму – Євгенію Володимирівну Кропивницьку – і бажають дорогій ювілярці міцного здоров'я, світлої радості в житті, родинного тепла, миру, любові, Божого благословення.



**Нехай душа співає і сміється,
Купається у сонячній росі.
Хай ладиться усе і сонячно живеться
Хоч сотню років в радості й красі!
Бажаєм сонця, щастя, миру й світла,
Здоров'я зичимо – з роси й води.
Щоб як троянда доленька розквітла
І Ти була щасливою завжди.**

Дорогу і люблячу дружину, невістку, куму, чуйну та турботливу і добросердечну матусю – Оксану Юрївну Созанську – жительку с. Матків, із 30-річчям, яке святкувала 27 вересня, від щирого серця вітають чоловік Михайло, діти Соломія, Іван, Марія, Надія, Христина; племінники Назар і Дмитро, тато Іван, мама Поліна і Юлія, бабуся Анна, куми Іванна і Федір – і бажають їй миру і любові, здоров'я і щастя, радості і натхнення, Божої опіки і благословення.



**Ми вітаєм і бажаєм
Днів щасливих, золотих.
Щоб родило щастя рясно,
Все в житті було прекрасно.
Щоб здоров'я прибувало,
А радість дім не покидала.
Бо 30 років не поріг –
А лиш початок нових втіх.**

Чоловік Іван, сини Ігор, Андрій та Микола – з сім'ями, дочка Івана з сім'єю сердечно вітають з 60-річчям дорогу, люблячу і турботливу дружину, маму і бабусю – Ганну Миколаївну Савчак із Н.Ви-соцького – і бажають люблячій ювілярці міцного-міцного здоров'я, великого людського щастя, родинного тепла, безліч світлих і радісних днів у житті, мирного неба над головою, Божого благословення і опіки на многії і благії літа.



**Літа відлітають лелеками в вирій,
У далі безкраї за обрій летять.
А Вам, дороженька, на ниві життяєвій
Сьогодні від роду лише шістдесят!
Низький Вам уклін від дітей та онуків,
Здоров'я міцного – з роси і води.
Нехай Ваші лагідні, стомлені руки
Тепло і любов нам дарують завжди.
Спасибі, матусю, за ночі безсонні,
Спасибі, рідненька, за те, що Ви є.
Хай Матінка Божа від зла вберігає,
А Господь здоров'я та сил додає.**

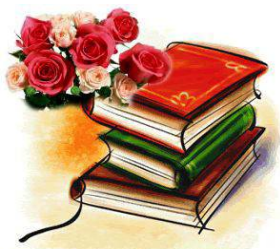
Шановні шкільні бібліотекарі району!

Книги – найкращі зберігачі знань людства, у них – цілий світ.

Напередодні Дня бібліотекаря я щиро хочу привітати Вас і побажати такого щастя, про яке пишуть тільки в найкращих книгах. Нехай у житті Вашому буде все, чого собі побажаєте.

Дорогі бібліотекарі, в честь Вашого професійного свята прийміть слова щирої вдячності та поваги за Вашу самовіддану працю. Бажаю Вам доброго здоров'я, оптимізму, благополуччя, нових творчих здобутків і вдячних читачів! Щастя і добра Вам і Вашим родинам!

З повагою – Надія Гав'як, методист відділу освіти Турківської РДА.



ШАНОВНІ КОЛЕГИ!

Від щирого серця вітаю Вас з нагоди Дня працівника освіти!

Зичу Вам доброго здоров'я, відчуття повноти і неповторності життя, щедрого духовного здобутку, невичерпних творчих сил, безмежної любові, добробуту та злагоди у Ваших родинях.

У цей нелегкий для нас час, бажаю усім нам мудрості, витримки, згуртованості. Нехай Ваша важлива праця завжди буде плідною та натхненною і дарує Вам лише радість та задоволення.

Нехай серця будуть наповнені почуттями віри, надії, любові!

З повагою – директор Турківського професійного ліцею Ярослав Юричко.

Шановні усиновлювачі!

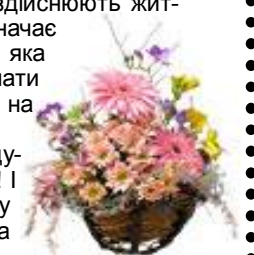
Вітаємо Вас з Днем усиновлення!

Слухаючи історії про усиновлення дітей та спостерігаючи за їхнім життям, розуміємо, що батьки-усиновлювачі здійснюють життєвий подвиг. Усиновити дитину – сироту – означає проявити милосердя. Ви дали кожній дитині, яка зростає у вашій сім'ї, найважливіше – щастя мати родину: тата і маму. Усиновлення заслуговує на повагу і шану оточуючих.

Висловлюємо велику вдячність всім небайдужим до дитячої долі. Візьміть дитину у родину! І нехай разом з цим прекрасним моментом у вас назавжди поселиться щастя, добробут та родинне благополуччя!

Від усієї душі зичимо Вам великого людського щастя, міцного здоров'я, добра і радості. Нехай завжди панують у Ваших домівках мир, злагода, віра у майбутнє та любов.

З повагою – колектив служби у справах дітей Турківської райдержадміністрації.



ХТО ТАКІ СІЧОВІ СТІЛЬЦІ?

Січові Стрільці – військові регулярні частини, сформовані на західноукраїнських землях на початку Першої світової війни у складі австро-угорської армії. Ядро Січових Стрільців склали активісти довоєнного січового, сокільського та пластового рухів.

Головною причиною утворення легіону Українських Січових Стрільців було прагнення свідомих українців Галичини мати свої військові формування, які дозволили б їм у слушний момент вибороти незалежність України. В умовах війни вони готові були боротися проти можливого поневолення Західної України російською імперією, тому стали на бік Австро-Угорщини. Це були дуже свідомі українські юнаки і дівчата (серед них багато представників інтелігенції, студентів), що добровільно, на поклик Головної Української Ради (керівником якої був Кость Левицький) виступили з ініціативою створення українських військових формувань для боротьби проти Росії. Назву цього формування «Українські Січові Стрільці» було прийнято майже одностайно.

Процес формування та бойовий шлях легіону Українських Січових Стрільців.

Стрільців зібралось в цілій Галичині понад 25 тисяч, але австрійська влада не була рада такій чисельності українського війська. Австрія, мабуть, побоювалася, що таке численне військо, свідоме своєї мети, могло б обернутися і проти Австрії, якби вона не схотіла дотриматися обітниць, даних стрілецтву й українському народові на початку війни, а саме: що в разі звільнення України з-під московського ярма, Україна стане вільною державою. Тому затримали тільки 2,5 тисячі стрільців, а іншим звеліли вертатись додому (мабуть, через небажання частини стрільців присягти на вірність Австро-Угорщині, а не Україні). Слід зазначити, що озброєні вони були лише легкою зброєю застарілих зразків, ар-

тилерійська підтримка була відсутня.

Стрільців перевезли на поч. вересня 1914 р. за Карпати, де вони осіли Січовим Кошем в ук-



раїнських селах біля Мукачева і тут утворили 3 стрілецькі курені під проводом отаманів Михайла Волошина, Гриця Коссака і Степана Шухевича. Першим командантом легіону став Михайло Галушчинський.

Стрільці прийняли присягу на вірність Австро-Угорщині, а таємно – на вірність Україні.

Перший бій стрільці прийняли 27-28 вересня 1914 року під Ужоцьким перевалом, обороняли Сянківський та Климецький перевали, за що українські частини були відзначені австрійським командуванням, що вкрай рідко траплялося по відношенню до неавстрійських вояків. Приємно відзначити, що в газеті «Бойківщина» я прочитала звернення голови Турківської РДА Олександра Лабєцького, який запрошує жителів району взяти участь у фестивалі патріотичної пісні «Стрілецька слава», присвяченому 103-й річниці

першого бою Українських Січових Стрільців, який відбудеться на Ужоцькому перевалі, біля пам'ятного знака Українським Січовим Стрільцям. Я пам'ятаю цей день, коли відкривали цей пам'ятний знак. Стояла чудова, ще тепла днина. З'їхалося багато жителів міста, району, області, багато почесних гостей. Здавалось, і гори звеселились. Це було свято, велике пам'ятне свято не тільки для жителів району, а й для всього українського народу, який виборів незалежність і шановує своїх бійців, що вкрили себе легендарною славою, захищаючи Ужоцький перевал. Я також закликаю горян взяти участь у фестивалі, згадати ще раз Героїв та помолитися до Всевишнього, щоб кров стрілецтва не пролилась марно.

Які подальші бойові дії стрільців.

Бойовий шлях Українських Січових Стрільців не припинився обороною Ужоцького перевалу. Протягом березня-квітня 1915 р. Січові Стрільці вели запеклі бої за гору Маківка, що була ключовим пунктом австрійської оборони. Гору стрільці зуміли втримати, хоча вона декілька разів переходила з рук у руки. Коли австрійська армія перейшла в наступ, УСС, пройшовши з боями через Болехів, Калуш, зайняли Галич. У цих боях стрільці показали себе однією з найбільш боєздатних частин австрійської армії.

Від липня до пізньої осені 1915 р. УСС брали активну участь у бойових операціях між Серетом і Стрипою. Влітку 1916 р. російська армія під командуванням генерала Брусилова здійснила прорив. Як це вже не раз було, австрійське командування прикрило січовими стрільцями найбільш важливу ділянку – залізничний і мурова-

ний шлях Підгайці-Бережани. Полк УСС закріпився в районі гори Лисоня. В бою полягли десятки старшин і стрільців полку, багато вояків було захоплено в полон. 29.09.1916 р. російські війська втретє почали штурм г. Лисоня. Три дні бій тривав, оточені ворогом галицькі стрільці трималися стійко, але переважними силами росіян вдалося зламати їх опір. У цих боях загинуло майже 700 стрільців.

У лютому 1917 р. полк УСС повернувся на фронт і зайняв ділянку оборони під Бережанами в районі с. Куропатники. На фронт дійшла звістка про революцію в Росії, бої припинилися, в окопах почалося братання солдат. Така ситуація лякала австрійське командування і змусила йти на крайні заходи. Тимчасово уряд Росії теж активізував воєнні дії і почав наступ. Австрійське командування кинуло бійців-стрільців у пекло боїв з ворогами. Величезний бій відбувся біля с. Конюхи. Багато стрільців загинуло, частина потрапила в полон. Останній бій під час Першої світової війни УСС провели 29 липня 1917 р. під Бурдяківцями.

Наприкінці 1917 на початку 1918 р. колишні полонені усуси увійшли до складу куреня Січових Стрільців, створеного Є.Кональцем у Києві. У Галичині Січові Стрільці стали головною військовою силою уряду ЗУНР.

Нелегкий бойовий шлях пройшла українсько-галицька молодь у легіоні Січових Стрільців, вкривши себе невмирущою славою. Подвиги стрільців і їхня самовідданість служать прикладом для молоді уже багато десятиліть. Із середовища Січових Стрільців вийшло немало західноукраїнських політиків, письменників, журналістів. Серед них: А.Лотоцький, О.Назарук, Л.Лепкий. Пізніше вояки УСС брали активну участь в українській революції 1917-1919 рр.

Тому не будьмо байдужими до нашої історії, до тих, хто наблизив нашу державність.

Слава Україні!

Марія МИХАЙЛИШИН,
заступник директора Турківської школи-інтернату І-ІІ ст., історик.

Вітаємо!

Кохану дружину, люблячу, турботливу матусю – Любов Миколаївну **Созанську** – жительку с. Мохнате, щиросердечно вітають з **ювілеєм** чоловіка Володимир, син Михайло, до чки Надія Іннеса, Вероніка і бажають їй:



Є в долі моїй надзвичайна людина –

Кохана дружина моя, В день народження Твої побажати я хочу, Щоб здорова й щаслива Ти завжди була.

Щоб завжди посміхались улюблені очі

І ласкавіми руки були, Обійняти завжди Тебе хочу

І від бід всіх Тебе вберегти. Хай успіхів дає Господь багато,

А мир і злагода панують в нашій хаті.

Хай люблять діти свою рідну маму,

Щоб ми гордились доньками й сином.

Наша матінко рідненька, Ангел щастя наш земний, З днем народження вітаєм, Поцілунок шлем палкий.

Будь здоровою, матусю, В Твоїй посмішці – весь світ!

Ми бажаємо Вам, мамо, Лиш щасливих довгих літ!

Сердечно вітаємо із ювілеєм дороженьку, люблячу, прекрасну невістку, братову і цюцю, жительку с.

Мохнате

– Любов Миколаївну **Созанську**. Бажаємо великого людського



щастя, міцного здоров'я, нехай завжди супроводжують успіх і хороши настрої, а віра, надія і любов будуть постійними супутниками у житті.

Ми з ювілеєм Тебе вітаєм – Щоб стільки ж раз весна цвіла.

Сьогодні щиро Тобі бажаєм Здоров'я, щастя і тепла.

А ще бажаєм добре жити І радістю цвісти весь час, Щоб мала Ти кого любити І щоб Тебе любили повсякчас.

Хай Мати Божа Тебе охороняє, Сяє втіхи зірка золота.

Ісус Христос з небес благословляє

На щедрі щастям багаті літа!

З любов'ю і повагою та найкращими побажаннями – свекруха Іванна, дідусь Іван, зовиці Ганна, Оксана, Руслана, братова Люба, швагри Юра, Іван, Віктор, 7 племінників.

«ЛИШ ДЛЯ ПРАВДИ КЛЯЛИСЯ ДО СМЕРТИ МИ ЖИТЬ»

«Будь горда, Україно, за них, Ти вічна в їх жертві, А вони вічні в Тобі».

Ці слова стали епіграфом до постійнодіючої книжкової виставки, яку організувала провідний бібліограф Турківської ЦРБ Ольга Різак, а нещодавно бібліотечний спеціаліст провела з читачами ще й бібліографічний огляд «За Україну, за її волю».

Виставка книг на патріотичну тематику приурочена славній даті в історії нашого народу – 75-річчю з дня створення Української Повстанської Армії. До уваги відвідувачів виставки – твори з розділу «Літопис Української Повстанської Армії», книга-присяга Роману Шухевичу «Прийти і вмерти на своїй землі», книга Галини Коханської «З Україною в серці». Є тут і нові видання – «Яворівський фотоархів УПА», «Українські військові нагороди» (автор Ярослав Семотюк), «Діяльність ОУН(б) і Запілля УПА на Волині й південному Поліссі (1941-1944 рр.)», «Спогади вояків УПА та учасників збройного підпілля Львівщини та Любачівщини». Можна взяти до рук і почитати монографію «Українська Повстанська Армія – згідно зі свідченнями німецьких та радянських архівів» (автор Віктор Ідзьо). До монографії увійшли копії архівних цілком таємних документів Державного комітету колишнього СРСР із Головного архіву Російської Федерації, котрі вперше публікуються після розсекречення за терміном давності. З цікавістю читається книга Миколи Посівнича

«Нескорений» – про Головного командира УПА Романа Шухевича, особи, яка безперечно була однією з найяскравіших постатей українського руху в ХХ столітті.

Виставку відвідує молодь – учні шкіл і професійних ліцеїв Турківщини. Правда про роки збройної боротьби є жорстокою і гіркою.



Але досить прийти в читальний зал бібліотеки й переглянути книги, щоб зрозуміти – тими молодими людьми, про яких сказано і написано так багато, рухали велика ідея та дух лицарства.

Ольга ТАРАСЕНКО.



ВОВЧЕНСЬКИЙ “ДНІСТЕР” – ЧЕМПІОН РАЙОНУ СЕРЕД ЮНАКІВ

Минулої неділі у Турці пройшло справжнє футбольне свято. Місцева аудиторія та гості райцентру, якої, попри погану погоду, зібралося чимало, мала змогу насолодитись одразу чотирма футбольними поєдинками.

Першим з них був матч за третє місце – в рамках чемпіонату Турківщини з футболу серед

луцьки та Вовчого. Надзвичайно важке поле не давало можливості реалізуватися командам



юнаків. У двобойі між Завадівкою та Прислопом бронзу здобули останні, перемігши суперника з рахунком 3:1. Надзвичайно цікавим та напруженим був поєдинок за золото, у якому боролися юні футболісти з Нижньої Яб-

повна, проте гравці бились з усіх сил, регулярно атакуючи ворота один одного. Одна із таких атак і принесла сімнадцяту поспіль перемогу команді з Вовчого. Це єдина команда, яка у всіх своїх матчах здобула пере-

могу. І це заслуга як чудових юних футболістів – Василя Барана, Юрія Лукашовича, Петра Романа, Михайла Ференца, Павла Яворського, Дмитра Вовчанського, Мар'яна Вовчанського, Андрія Ференца, Володимира Вовчанського – так і їхнього тренера – Віталія Мориконя.

Далі на турківському міському стадіоні “Карпати” розпочався дорослий футбол. У першому чвертьфінальному поєдинку чемпіонату району Верхня Яблунька розгромила Завадівку – 6:1. Другий матч – між командами з Либохори та Прислопа – завершився мінімальною перемогою останніх – 1:0.

Ще два чвертьфінали пройдуть у неділю, 1 жовтня, на міському стадіоні у Турці. О 13.00 год. на поле вийдуть футболісти з Боберки та Борині, а о 15.00 год. силами поміряться Нижня Яблунька та Явора.

Цьогоріч федерація футболу Турківського району вирішила відійти від традиційної схеми нагородження команд-учасниць та переможців турнірів відразу після завершення фінальних поєдинків та організувати футбольне свято одночасно для всіх команд. Отже, нагородження всіх команд-учасниць та призерів чемпіонату району серед юнацьких команд, чемпіонату району серед дорослих команд та кубка району відбудеться після фіналу кубка району. Місце та час проведення церемонії нагородження буде повідомлено додатково.

Костянтин МАЛЕТИЧ.

Вітаємо!

24 вересня виповнилося 70 років жителю с. Явора – Людмилі Дмитрівні **Леневич**. Дорогу і найріднішу людину в світі вітають дочка Руслана, зять Микола, син Валерій, невістка Юлія, онуки Володимир з дружиною Мар'яною, Оксана, Дмитро, Діана, Сашко, Микола, Аліночка і правнук Владиславчик і бажають їй:

Не сумуй, рідненька, що роки, як птиці.

І що спокій Тобі, дороженька, лиш сниться.

Ми з Тобою завжди нерозлучні довіку,

Ти, як сонечко, ніжністю ерієш домівку.

Тож спасибі за ласку, безмежну, як море,

Хай Тебе обминають і біди і горе.

Щоб здоров'я було, щоб жила – не тужила,

Ти найбільшого щастя в житті заслужила.

Нехай для Тебе не згасає сонце,

Не віють в душу холоди.

Хай жито на столі і Бог на небі

Тебе завжди рятують від біди!

Спасибі, мамо, за те, що Ти живеш,

Нас любиш, жалієш і бережеш.

Ти – наша єдина у світі розрада,

Ти – наша любов, наше щасття й порада.

Хай береже Тебе доля від тяжкої недуги,

Від злої обмови, від нещирого друга.

Хай дарує Господь, як святеє причасття –

Здоров'я і силу, довголіття і щасття.

Щоб змогло все задумане в Тебе звершитись...

Заради цього варто було родитись!

Матусю, голубко Ви наша єдина,

Вас щиро вітає вся наша родина.

Рідна матусенько, наша Ви горлице,

Діти й онуки до Вас усі горнуть.

У цей день ми дяку складаємо,

Здоров'я і многая літ Вам бажаємо.

Дякуєм, Мамо, за те, що зростили,

Дякуєм, Мамо, за те що навчили,

Дякуєм, Мамо, за Ваші недовідані ночі,

За ласку, терпіння і муки.

Ми нині з любов'ю, матусенько рідна,

Цілуємо Ваші натруджені руки.

Ми любимо Вас за людяність і щирість,

За теплі, і розрадливі слова

Тож хай Господь пошле Вам з неба милість,

Пречиста Діва хай в житті допомагає.

Турківське відділення ПАТ «НАСК ОРАНТА» вітає страхового агента з багатолітнім стажем роботи в страховій компанії – Людмилу Дмитрівну **Леневич** – з ювілейним – сімдесятим – днем народження, яке вона відсвяткувала 24 вересня, і від щирого серця бажає ювілярці:

Щоб спокій і мир панували в родині,

Щоб щасття всміхалось при кожній годині.

Нехай обминають Вас болі й тривоги,

Хай стелиться довга життєва дорога.

Хай легко працюється, гарно живеться,

Все вміється, множитья і удається!

Здоров'я міцного, щасття без краю –

Усього найкращого ми Вам бажаєм.

Сьогодні виповнилося 2 роки Надійці Со-

занській із с. Матків.

Дороженьку донечку, сестричку, онучку і племінницю з

днем народження щиро-речно вітають тато Михайло,

мама Оксана, брат Іван, сестри Соломія, Марія, Христина; дво-

юрідні брати Назар і Дмитро; дідусь Іван, бабусі Поліна і Юлія,

прабаба Анна, цюця Іванна, стрико Федір і бажають їй міцно-

го здоров'я, здійснення мрій, хороших друзів, Господнього

благословення на довгі-довгі і щасливі роки життя.

Виростає розумна, добра і красива,

Рідним і батькам на радість виростає.

Будь щасливою в житті, успіх завжди май.

Щоб у Тебе під ногами квіти розквітали,

А над головою – сонечко сяло.

Щоб в житті не знала горя і біди,

Щоби мрії збувалися всюди і завжди.

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ

щиро-сердечно вітають із юві-

лейним днем народження ку-

харя Турківської КЦРЛ – Софію

Федорівну Сли-

вар – і бажають шановній ювілярці доброго здо-

ров'я, родинних гараздів, любові від рідних, поваги від людей,

Божої ласки на життєвій дорозі.

Хай Бог милосердний з ви-

сокого неба

Дарує усе, чого тільки тре-

ба,

А Матінка Божа – цариця

Свята –

Дарує щасливі і довгі літа.



МИХАЙЛО КОЛЧАР ЗДОБУВ СРІБЛО

на XII Всеукраїнській спартакіаді
серед працівників ПАТ “Укрпошта”

Проходили змагання з 20 по 23 вересня у смт. Затока, що на Одещині. Зібрали вони команди кожної з обласних дирекцій, а також команду генеральної дирекції ПАТ “Укрпошта”.

У складі команди Львівщини, окрім інших спортсменів, брав участь у змаганнях і наш земляк – начальник центрального відділення поштового зв'язку м. Турка, житель райцентру Михайло Колчар.

Зокрема Михайло Йосипович змагався у настільному тенісі, і вийшло у нього це дуже добре. Перемігши суперників з Одеси, Рівного та Черкаса, наш земляк поступився лише у фіналі тенісисту з Полтави. Таким чином Михайло Колчар став срібним призером Всеукраїнських змагань.

За таке високе досягнення генеральний директор ПАТ “Укрпошта” Ігор Смілянський нагородив нашого земляка почесною грамотою, кубком та медаллю.

А готував Михайла Йосиповича до цього престижного спортивного заходу знаний на Турківщині та далеко за її межами тенісист, тренер-викладач настільного тенісу ДЮСШ “Юність” Василь Гуй.

У загальному заліку команда Львівської дирекції ПАТ “Укрпошта” посіла 9 місце.

Костянтин МАЛЕТИЧ.

Запрошуємо Вас і Вашу родину на свято подяки Богу за урожай

У програмі: Молитва за Україну, Боже Слово, Християнські пісні(виступи дітей, хору та музичних колективів), спілкування за кавою. Свято відбудеться 8 жовтня у кінотеатрі. Початок – о 15.00 год. Вхід вільний.

Центр візової підтримки «Захід Віза» пропонує:

– польська робоча віза, за ціною 2000 грн.; воєводська віза (річна) – 370 дол.; чеська сезонна віза (90 днів) – 350 дол.; страхування (Польща – 30000, Чехія – 60000); заповнення анкет; безкоштовні вакансії в Польщі. Адреса: м. Турка, майдан Шевченка, 32 (навпроти кінотеатру). Тел.: 0965501604, 0991317345.

Продається зерномолотарка польського виробництва. Привід – від трифазного двигуна. Ціна – договірна. Телефон: 0989167466 (Андрій).

Продається б/в твердопаливний котел Elektromet, потужністю 15 кВт, у відмінному стані. Недорого. Тел.: 0993136294.

Проводимо набір на сільськогосподарські роботи в Чехію. Зарплата – 1000 дол. Робота в Польщі, зарплата - 600-800 дол. Робота в Німеччині, зарплата - 1200-1600 євро. Житло безкоштовне. Тел.: 0673704254, 0673107823.

ТОРГІВЛЯ ЛЮДЬМИ У СУЧАСНОМУ СВІТІ

У сучасному світі торгівля людьми є одним з найбільш бру-талних та масових порушень прав і свобод людини.

Це третій по прибутковості, після торгівлі зброєю та нар-котиками, – вид злочинної діяльності. За неофіційними дани-ми, в світі близько 4 млн. осіб щороку переправляють через кордони держав для використання в підневільній праці. За інформацією Міжнародної організації з міграції, за останні роки близько 400 тисяч українців виїхали за кордон з метою пра-цевлаштування, з яких понад 100 тисяч жінок потрапили в секс-індустрію інших країн.

Предметом торгівлі може бути будь-яка особа, незалеж-но від статі і віку: чоловіки – з ме-тою експлуатації в праці, жінки – для виконання примусових репродуктивних функцій та при-мусових шлюбів, діти – з метою використання в жебрацтві, при-мусовому усиновленні/удо-черінні, будь-яка особа – для домашнього рабства, вилучення і трансплантації органів.

Україна працює в сфері запо-бігання торгівлі людьми, створе-но правову базу для боротьби з цим явищем, але люди самі по-винні бути уважними і обереж-ними.

Мотиви виїзду за кордон різні: пошуки роботи, бажання мате-ріально забезпечити свою сім'ю (батьків, дітей), бажання фахової самореалізації, праг-нення отримати престижну осві-ту, бажання «побачити світ», втілити мрії про «гарне життя за

кордоном», вдало вийти заміж тощо.

Для тих, хто мріє отримати гар-ну роботу за кордоном, слід звернути увагу на наступну інфор-мацію: торговці людьми діють через агенції з працевлаштуван-ня, фірми шоу-бізнесу та служби знайомств. Також вони розміщу-ють брехливі оголошення в га-зетах та на стендах, звертають-ся з пропозиціями просто на ву-лиці, допомагають матеріально, щоб зняти людину в боргову кабалу. Часто торговцями живим товаром є добрі знайомі чи друзі, причому значний відсоток серед них – жінки. Найчастіши-ми формами експлуатації є не-легальна секс-індустрія, приму-сова праця, сурогатне материн-ство, втягнення в злочинну діяльність та примусове донор-ство. Пам'ятайте, що жертвами стають як жінки, так і чоловіки, а також неповнолітні діти.

Поради, які будуть корисни-ми перед поїздкою за кордон:

– Нікому не довіряйте Ваш паспорт. Документи, що засвід-чують Вашу особу, завжди по-винні знаходитись тільки у Вас.

– Якщо Ви збираєтесь працю-вати чи навчатись за кордоном, Вам необхідно підписати кон-тракт. Контракт повинен бути написаний зрозумілою Вам мо-вою, а також містити інформа-цію про умови (оплата, вихідні дні, робота у святкові дні, медич-не страхування), місце та час Вашої майбутньої праці чи на-вчання.

– Залиште вдома детальну інформацію про своє майбутнє перебування за кордоном з а-дресою та контактними телефо-нами, а також копію свого пас-порта та контракту. Додатково рекомендовано залишити своє фото та адреси Ваших інозем-них друзів.

– Домовтесь з близькими та друзями про фразу, або умовну позначку, які символізуватимуть, що Ви у небезпеці.

– Дізнайтесь номери теле-фонів, юридичні адреси украї-нських посольств та консульсь-ких представництв за кордоном та візьміть їх із собою. Якщо Ви опинились у скрутній ситуації або Вам хтось загрожує, звер-

тайтесь до представників своєї країни, які допоможуть Вам. У випадку, коли у країні перебу-вання немає посольства Украї-ни, телефонуйте у посольство України сусідньої держави.

– Дізнайтеся до від'їзду за кор-дон про неурядові організації та служби, котрі надають допомо-гу особам, які опинились у скру-тному становищі. Володійте інформацією про їх юридичні адреси, контактні телефони. Звертайтеся до них у разі необх-ідності.

– Термін перебування на те-риторії іноземної держави вка-заний у Вашій візі. Порушення візового режиму унеможливить Ваш наступний виїзд за кордон. Дотримуйтеся правил візового режиму!

– Пам'ятайте, що знання хоча б елементарних слів іноземної мови значно полегшить Ваше перебування за кордоном.

Особи, які вважають себе по-страждалими від торгівлі людьми, можуть звертатись на гарячу лінію – 0800505501, або номер 527 з будь-якого мо-більного оператора, теле-фонна або очна консультація у Західноукраїнському центрі «Жіночі Перспективи» тел.: (032)295-50-60 та 296-29-62, а також в управлінні соці-ального захисту населення, (03269 3-15-35) чи інший орган державної влади.

Мар'яна КРАЙНЯКОВЕЦЬ,
завідувач сектору з обслу-говування постраждалих внаслі-док аварій на ЧАЕС та сімейної політики.

Як полегшити кишкові коліки у немовлят?

Часто великою проблемою в перший рік життя мають є коліки. Малюк плаче, дра-тується, а молоді, недо-свідчені батьки зовсім не розу-міють у чому справа, і допомог-ти ніяк не можуть. Спробуємо розібратися з даною пробле-мою і визначитися, як полег-шити коліки у немовляти.

Кишковими коліками назива-ють нападоподібні болі в живо-тиці, що виникають в результаті підвищеного утворення газів. Біль посилюється, і від того, що виникають рефлексорні спазми кишечника, дитина стає неспок-ійною, надривно кричить, підтя-гує свої ніжки до животики і часто перебирає ними. Відзначається сильне здуття животики, бурчан-ня в ньому. Напад кишкових колік починається в дитини раптово і так само раптово закінчується після того, як гази відійдуть або дитина спорожнить кишечник.

Кишкові коліки не впливають жодним чином на здоров'я та розвиток дитини, її апетит і стілець в нормі, вона нормаль-но росте і розвивається гармон-ійно.

Причини виникнення коліків у грудних дітей:

– Годуюча матуся не дотри-мується дієти. Слід пам'ятати, що при вигодовуванні грудьми з ра-ціону харчування слід виключити продукти, які викликають підви-щене газотворення: горох, ква-соля, гриби, капуста, виноград, груші та ін..

– Недотримання інструкції з приготування молочної суміші для грудних дітей, що перебува-ють на штучному вигодовуванні. Якщо при приготуванні молочної суміші не дотримуватись про-порції, то ймовірність виникнен-ня колік зростає.

– Малюк під час годування за-ковтує повітря. Це виникає внаслі-док неправильного прикла-дання до грудей. При штучному вигодовуванні дитина може не-правильно захоплювати соску і також заковтувати повітря.

– Існує і така точка зору, що на виникнення кольок впливає і психологічний стан матері – якщо мама спокійна і не тривожна, то і малюкові спокійно і комфорт-но. Мама нервує, метушиться – у малюка виникають коліки.

– Коліки можуть виникати і на фоні якого-небудь захворювання або стану дитини – дисбактеріо-зу, лактозної недостатності, киш-кової інфекції, ферментної недо-статності.

Як допомогти дитині при на-паді кольок? Можна погріти ма-люкові животики теплою пелен-кою, складеною в декілька шарів і пропарованою праскою. Ефек-тивним є прикладання малюка животином до живота мами із за-безпеченням контакту шкіра до шкіри. При нападах кольок ко-рисно проводити легкий масаж: підтискати ніжки до животики – спочатку разом, акуратно згина-ючи їх, а потім по черзі. Допома-гає також тепла ванна з дода-ванням відвару ромашки. Масаж животики кінчиками пальців за годинниковою стрілкою допомо-же полегшити відходження газів і полегшити малюкові напад.

Якщо у вашої дитини напади кольок виникають часто, обго-воріть зі своїм лікарем, як полег-шити коліки і які способи краще використовувати. Кишкові коліки у немовлят проходять з віком.

Неля ЯРУТА,
лікар-неонатолог.

Новий сервіс для платників ПДВ

Державною фіскальною служ-бою України (далі – ДФС) дооп-рацьовано «Електронний кабінет платника», в частині на-дання доступу платникам по-датків на додану вартість до даних Єдиного реєстру подат-кових накладних (далі – ЄРПН) в режимі реального часу щодо складених ним чи його контра-гентами податкових накладних та/або розрахунків коригування (далі – ПН/РК).

Платникам податку на додану вартість після ідентифікації з вико-ристанням електронного цифрового підпису (далі – ЕЦП) будь-якого Акре-дитованого центру сертифікації ключів в особистому кабінеті надано мож-ливість перегляду відомостей щодо ПН/РК, зареєстрованих, реєстрацію яких зупинено відповідно до вимог пункту 201.16 статті 201 Податково-го кодексу України, а також щодо яких комісією ДФС прийнято рішення про реєстрацію або відмову в реєстрації ПН/РКв ЄРПН.

Пошук інформації в ЄРПН здійснюється за основними реквізи-тами ПН/РК, а також за індивідуаль-ним податковим номером продавця та покупця товарів/послуг. Також платники мають можливість заван-тажити ПН/РК в електронному ви-гляді (у форматі xml з ЕЦП).

Крім того, повідомляємо, що в Елек-тронному кабінеті для платників ПДВ функціонують наступні сервіси:

- перегляд даних Реєстру плат-ників ПДВ в режимі он-лайн;
- формування та надсилання Реє-страційної заяви платника податку на додану вартість, сервісних запитів та отримання витягів на них;
- подання Податкової декларації з податку на додану вартість;
- доступ до проведення операцій та руху коштів на електронному ра-хунку в Системі електронного адмін-стрування ПДВ;
- реєстрація ПН/РК в ЄРПН.

Андрій ІЛЬНИЦЬКИЙ,
ГДІ Турківського відділення
Самбірської ОДПІ.

МОЖЛИВІСТЬ ВИЙТИ ЗІ СТАНУ БІДНОСТІ

сир. На одержані, згідно проекту «Рука допомоги», кошти купує необхідне обладнання; якщо потрібно, й корову, і працює. Або ж можна розпочати здавати лікарську сировину, якої на тери-торії нашого гірського району є багато, придбавши обладнання для дроблення, сушіння сирови-ни, упаковки для чаю, виготовля-ти чай. Словом, ідей може бути багато. Головне, що впродовж двох років ці гроші не повертають-ся. Ви собі розкручуєте свій бізнес, і лише після двох років ви можете ці гроші повернути. Це може бути одноразовий внесок – тих же 64 тис. грн., а можна взяти й менше грошей – 30 чи 20 тис. грн., щоби на певному етапі роз-почати справу, яка б приносила вам дохід. Умова Світового банку така: якщо особа відкрила влас-ну справу і взяла до себе на робо-ту ще двох учасників АТО, членів малозабезпеченої сім'ї чи внут-рішньо переміщених осіб і платить за них податок, то за два роки діяльності вона не повертає вза-галі ніякі кошти, а на третій рік по-вертає гроші, зменшені на суму сплачених учасниками проекту обов'язкових податків та зборів. Тобто, якщо взяли, наприклад, 64 тис. грн. й започаткували бізнес, найняли на роботу людей, навіть членів своєї родини, одер-жали від своєї діяльності дохід та ще гроші, щоб сплатити податкові внески, то в кінці залишиться повертати не 64 тис. грн., а яки-хось 7 чи 10 тис. грн. Це непоганий проект, але лише для тих, хто хоче працювати. Для тих, хто ли-шень хоче взяти гроші, а нічого не робити, він користі не принесе.

І ще одне: підприємець також має право стати учасниками цього проекту, але ті, хто на сьо-годнішній день ще не знятий з реєстрації, а просто припинив свою підприємницьку діяльність. Участь у проекті дає їм мож-

ливість її відновити.

Більш конкретно, зокрема того, що стосується подачі документів для реєстрації, та як отримати фінансову допомогу, розповіла заступник начальника управлін-ня соціального захисту населен-ня Турківської РДА Іванна Кожан. Тим більше, що таке запитання перед тим прозвучало від одного з учасників семінару.

– Для того, аби взяти участь у проекті, особі потрібно звернути-ся до нас, в управління, із відпо-відною заявою та вказати варіант участі в проекті, – наголосила Іванна Ільківна. – До заяви до-дається довідка про те, що дана особа отримує допомогу як ма-лозабезпечена, чи перебуває на обліку як внутрішньо переміщена особа. Після того, на підставі по-даних заяв, ми передаємо цей список у районний центр зайня-тості, де їй нададуть відповідну консультацію, проведуть навчан-ня й допоможуть скласти бізнес-план. Розроблений план подаєть-ся на комісію, створену при Львівській ОДА. Після затверд-ження плану, комісія видає рішен-ня на право взяти участь у про-екті. Одне лиш хочу зауважити: якщо особа, яка отримує допомо-гу як малозабезпечена сім'я і здійснює догляд за інвалідом І групи або особою, який вивони-лося 80 років, або догляд за інва-лідом І чи ІІ груп внаслідок психіч-ного розладу, то щомісячні ком-пенсаційні виплати соціальної допомоги на догляд припиняють-ся з наступного місяця, що на-стає за місяцем, коли особу було залучено до роботи, тобто до про-екту. Отже, хто виявить бажання взяти участь у проекті «Рука до-помоги», просимо звертатися до нас, в управління соціального за-хисту. Там вам усе розкажемо і допоможемо.

Підготувала
Ольга ТАРАСЕНКО.

ІНФОРМАЦІЯ

про проведення повторного конкурсу на право оренди нерухомого майна комунальної власності Турківської міської ради на конкурсних засадах

Назва майна: нежитлова будівля по вул. Січових Стрільців, 23 в м. Турка.

Відомості про будівлю: нежитлове приміщення №17, загальною площею 21,7 кв.м.. Приміщення є окремо визначеним нежитловим вбудованим приміщенням на першому поверсі нежитлової будівлі. Об'єкт майна розташований у центральній частині населеного пункту.

Початкова ціна конкурсу: 44,18 грн. (сорок чотири гривні, 18 коп.) без ПДВ, за 1 (один) м.кв. 1150,50 грн. (одна тисяча сто п'ятдесят гривень, 50 коп.), в т.ч. ПДВ – 191,75 грн. (сто дев'яносто одна гривня, 75 коп.) за перший місяць оренди.

Гарантійний внесок: розмір авансової орендної плати, що становить подвійну стартову оренду плату, в сумі 2301,00 грн. (дві тисячі триста одна гривня, 00 коп.), в т.ч. ПДВ – 383,50 грн. (триста вісімдесят три гривні, 50 коп.) (15% від початкової ціни оренди об'єкта, в т.ч. ПДВ), вноситься на рахунок Турківської міської ради. №37322090043667 і ГУДКСУ у Львівській області. МФО 825014, код ЄДРПОУ 04056026.

Авансова орендна плата не повертається переможцю або іншим учасникам конкурсу, яким пропонувалося підписати Договір оренди, у разі не підписання ними Договору оренди. Орендодавець повертає протягом трьох робочих днів авансову оренду плату всім іншим учасникам конкурсу після підписання Договору оренди.

Умови конкурсу: конкурсна документація подається в запечатаному конверті, на якому, крім поштових реквізитів, робиться відмітка «НА КОНКУРС ОРЕНДИ МАЙНА НЕЖИТЛОВОЇ БУДІВЛІ, РОЗТАШОВАНОЇ ЗА АДРЕСОЮ: М.ТУРКА, ВУЛ. СІЧОВИХ СТРІЛЬЦІВ, 23, ЗАГАЛЬНОЮ ПЛОЩЕЮ 21,7 М.КВ.», із зазначенням дати проведення конкурсу. У конверті повинні міститися підтверджу-

вальні документи з їх описом та окремий запечатаний конверт з конкурсною пропозицією.

Умови розрахунків: кошти вносяться шляхом безготівкового перерахунку. Конкурс відбувається через 20 днів з дня публікації інформації за адресою: м.Турка, пл. Ринок, 26 (зал засідань) – 23.10.2017р. о 12:00 год.

Час ознайомлення з майном: щоп'ятниці, з 14:00 до 15:00 год.

Для участі в конкурсі претендент подає на розгляд конкурсної комісії в запечатаному конверті прошнуровані та пронумеровані документи разом з описом.

Фізичні особи подають: заяву на участь у конкурсі, проект договору, зобов'язання (пропозиції) щодо використання об'єкту, завірені належним чином копії паспортних даних, копію податкового номера, довідку банку про номер рахунку в банківській установі, з якого буде здійснюватися гарантійний внесок (авансова орендна плата), податкову декларацію, квитанцію про внесення гарантійного внеску (авансової орендної плати).

Юридичні особи подають: заяву на участь у конкурсі, проект договору, зобов'язання (пропозиції) щодо використання об'єкта, повну назву заявника та його юридичну адресу, прізвище, ім'я та по батькові керівника, номери розрахункових рахунків банків у банківських установах, з яких здійснюватимуться розрахунки, гарантійний внесок (авансова орендна плата), квитанцію про внесення гарантійного внеску (авансової орендної плати), нотаріально посвідчені копії установчих документів, що підтверджують право юридичної особи бути покупцем згідно закону, довідку органу державної податкової служби про подану декларацію про майновий стан та доходи (податкову декларацію).

Прийом заяв припиняється через 18 днів з дня публікації оголошення – до 20.10.2017р. до 16:00 год.

Додаткову інформацію можна отримати за телефоном: 3-21-37; 3-11-90; 3-21-97.

Олександр ГВОЗДІНСЬКИЙ, в.о. міського голови, секретар міської ради.

ПОВІДОМЛЕННЯ

про оприлюднення проектів регуляторного акта
Проекти рішень сесії Турківської міської ради

«Про встановлення ставок та пільг зі сплати земельного податку на 2018 рік» та «Про встановлення ставок та пільг зі сплати податку на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки, на 2018 рік».

Відповідно до ст.ст. 9, 13 Закону України «Про засади державної регуляторної політики у сфері господарської діяльності» та з метою одержання зауважень і пропозицій від фізичних та юридичних осіб, їх об'єднань, Турківська міська рада повідомляє про оприлюднення проектів рішень Турківської міської ради «Про встановлення ставок та пільг зі сплати земельного податку на 2018 рік» та «Про встановлення ставок та пільг зі сплати податку на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки, на 2018 рік».

Розробник: виконавчий комітет Турківської міської ради.

Проекти регуляторних актів та аналізи їх регуляторного впливу будуть розміщені на офіційному сайті Турківської міської ради (turkamrada.gov.ua) у спеціальному розділі «Прозоре місто» (підрозділ «Регуляторна політика»).

Термін приймання пропозицій та зауважень до проекту регуляторного акта становить один місяць з дня оприлюднення проектів регуляторних актів та аналізів їх регуляторного впливу.

Пропозиції та зауваження до проектів регуляторних актів та аналізів їх регуляторного впливу просимо надавати в письмовій формі на адресу розробника: Турківська міська рада, пл. Ринок, 26, м. Турка, 82500. тел./факс: 3-11-90 та/або на електронну адресу turkamrada@ukr.net

Олександр ГВОЗДІНСЬКИЙ, в.о. міського голови, секретар міської ради.

Загублений студентський квиток, виданий Самбірським педагогічним коледжем на ім'я Марії Миколаївни Ільницької, вважати недійсним.

Продається 3-кімнатна квартира на першому поверсі в м. Турка, по вул. В.Стуса, 27, кв.2 (біля відділення поліції). Ціна – договірна. Тел.: 0639676895 (Ярослава).

Магазин «Метелик»: ТМ «Теп» (Україна) ковдри, постіль, подушки. Канцтовари Big, Duna, Коригоюча білизна. Знижка: золота картка – 5%, день народження – 10%. Магазин Побутова хімія: Підгузник «Сніжна панда». Знижка: золота картка – 5%.

Продається новозбудований будинок в м. Стрий із земельною ділянкою гарного планування і гаражем. Прокладені всі комунікації. Є документи. Тел.: 0509233054, 0966234395.

Продаються: автомобілі ЗІЛ-130 – на газовій установці; МАЗ, а також рама до автомобіля ГАЗ-53. Тел.: 0664345655.

У м. Турка, по вул. Зелена, 17, продається приватизована земельна ділянка, площею 0,096 га, під будівництво. Ціна – договірна. Тел.: 0995386739.

На роботу в охорону потрібні чоловіки та жінки (вахтовий метод). Телефони: 0976064072, 0676874185.

Втрачений диплом АТ №581043, виданий Самбірським медичним училищем 1 липня 1978 р. на ім'я Галини Іванівни Дем'ян, вважати недійсним.

Втрачене реєстраційне посвідчення, видане 22 жовтня 1991р. про реєстрацію церкви Успіння Пресвятої Богородиці (м. Турка, вул. Горішня, 102), вважати недійсним.

Продається 3-кімнатна квартира в м. Турка, вул. Молодіжна (тихий район) з ремонтом, з меблями, 72 м². II поверх, з гаражем. Ціна – договірна. Тел.: 0503717870.

Дитячий магазин по вул. Молодіжна, 33 (біля нової школи).

Дуже великий завіз осіннього, зимового взуття (дитячого, дорослого). Знижка – 50%.

Запрошуємо на роботу водіїв далекобійників. Вимоги: чоловік, від 30-50 років, наявність посвідчення водія, категорії С, Е, досвід роботи – від 5 років, наявність шенгену і «чіпу» буде перевагою. **Умови роботи:** повна зайнятість. **Пріоритетні напрямки роботи:** Польща, Румунія, Болгарія, Словенія, Угорщина, Білорусь. **Авто – MAN** (Євро 4 і Євро 5) з причепами Мегі і РЕФ. Оплата вчасна і висока. **Контакти: Віктор: 050 430 33 56.**

Продам особняк у с. Стрільбичі, 3 км від Старого Самбора. Будинок 1,5-поверховий, площа – 200 м², 5 кімнат, опалення, вода, газ, лічильники, 2 кондиціонери, каналізація. Перший поверх – у всіх кімнатах плитка з підігрівом, другий поверх – ламінат, батареї, також 2 прибудови. Загальна площа – 320 м². будинок придатний повністю для проживання. **Ціна – 59 тис. у.о. Тел.: 0979565590.**

Продаються: кролики різних порід для розведення, а також м'ясо кролика; качки (індокачки) та кури різних порід – для розведення. Телефон для довідок: 0973326338.

Продається корова чорнобіла. Вік – 7 років. Продається дошка (ясенова) – суха. Ціна – договірна. Тел.: 0955280071.

СПІВЧУВАЄМО

Турківська районна рада висловлює щире співчуття Риківському сільському голові Ніні Семенівні **Цючик** з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті **чоловіка** – Михайла Івановича.

Колективи Ільницького НВК і дитячого навчального закладу висловлюють щире співчуття заступнику директора з навчальної роботи Михайлу Яковичу **Блажівському**, вчителю початкових класів Марії Михайлівні **Блажівській** та кухарю Галині Яківні **Черчович** з приводу тяжкої втрати – смерті **матері та свекрухи**.

Колектив Ільницького НВК висловлює глибоке співчуття вчителю початкових класів Вірі Василівні **Черчович** та вчителю математики Ганні Михайлівні **Кропивницькій** з приводу смерті **сестри і зовиці**.

Колектив Кривківської ЗОШ І-ІІ ст. висловлює щире співчуття директору школи Романії Михайлівні **Паленичак** з приводу тяжкої втрати – смерті **чоловіка** – Івана Миколайовича.

Колектив Кривківської ЗОШ І-ІІ ст. висловлює щире співчуття вчителю фізичної культури Олександрі Івановичу **Паленичаку** з приводу тяжкої втрати – смерті **батька**.

Стоматологічний колектив Турківської райполіклініки висловлює щире співчуття медичній сестрі Марії Михайлівні **Комарницькій** з приводу великого горя – смерті **батька**.

Виконавчий комітет Риківської сільської ради висловлює щире співчуття сільському голові Ніні Семенівні **Цючик** з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті **чоловіка** – Михайла Івановича Цючика.

Колектив Матківського НВК висловлює щире співчуття директору Кривківської ЗОШ І-ІІ ст. Романії Михайлівні **Паленичак** з приводу тяжкої втрати – смерті **чоловіка**.

Колектив Верхньогусенського НВК висловлює щире співчуття директору Кривківської ЗОШ І-ІІ ст. Романії Михайлівні **Паленичак** з приводу тяжкої втрати – смерті **чоловіка** – Івана Миколайовича.

Педагоги Риківської ЗОШ І-ІІ ст. висловлюють щире співчуття сільському голові Ніні Семенівні **Цючик** з приводу тяжкої втрати – смерті **чоловіка** – Михайла Івановича.

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРП висловлюють щире співчуття медсестрі терапевтичного відділення Оксані Михайлівні **Бойко** з приводу тяжкої втрати – смерті **батька**.

Колектив медпрацівників терапевтичного відділу висловлює щире співчуття медсестрі Оксані Михайлівні **Бойко** з приводу передчасної смерті **батька**.

Відділ освіти і профспілкова організація працівників освіти і науки висловлюють щире співчуття директору Кривківської ЗОШ І-ІІ ст. Романії Михайлівні **Паленичак** з приводу тяжкої втрати – смерті **чоловіка**.

«БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.

Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж **2498** Індекс **68486**

т.в.о. редактора Ольга ТАРАСЕНКО.

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ: 82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14

НАШІ ТЕЛЕФОНИ:

редактора – 3-12-45,

бухгалтерії – 3-21-27,

видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точність викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).

E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано та зверстано у видавничому відділі редакції «Бойківщини». Віддруковано у ТзОВ «Видавничий дім «Молода Галичина». Адреса: м. Львів, вул. Стрийська, 48.

Комп'ютерна верстка – Костянтин МАЛЕТИЧ.

Відповідальна за випуск – Ольга ТАРАСЕНКО.

R – матеріали рекламного характеру.